

# Brèves communications - Kurze Mitteilungen Brevi comunicazioni - Brief Reports

Les auteurs sont seuls responsables des opinions exprimées dans ces communications. - Für die kurzen Mitteilungen ist ausschliesslich der Autor verantwortlich. - Per le brevi comunicazioni è responsabile solo l'autore. - The editors do not hold themselves responsible for the opinions expressed by their correspondents.

## Ein Verfahren zur Bestimmung des Zinsfusses bei Leib- und Zeitrenten

Es sei der Barwert einer Leibrente  $\ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i)$  oder einer Zeitrente  $\ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i)$  numerisch gegeben und der Berechnungszinsfuss  $i$  gesucht. Sofern für einen Basiszinsfuss  $i_0$  die Rentenbarwerte und das System der Kommuntationszahlen bekannt sind, was man praktisch immer als erfüllt annehmen darf, so lässt sich  $i$  folgendermassen bestimmen.

Wir setzen

$$v = \frac{1}{1+i} = v_0(1+\varepsilon), \quad (1)$$

wobei

$$v_0 = \frac{1}{1+i_0}$$

ist, und entwickeln in der Beziehung

$$\ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i) = \sum_{t=0}^{n-1} (1+\varepsilon)^t \frac{D_{x+t}(i_0)}{D_x(i_0)} \quad (2)$$

$(1+\varepsilon)^t$  in die Binomialreihe. Wenn mit

$$\Phi_0^{(r)} = \sum_{t=0}^{n-1} \binom{t+r}{r} \frac{D_{x+t}(i_0)}{D_x(i_0)} \quad (3)$$

bezeichnet wird, also auch

$$\Phi_0^{(r)} = \sum_{r=0}^{n-1} \Phi_r^{(r-1)} \quad (4)$$

gilt, ferner abkürzend

$$\left. \begin{aligned} M_0 &= \Phi_0^{(0)} = \ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i_0), \\ M_1 &= \Phi_0^{(1)} - \Phi_0^{(0)}, \\ M_2 &= 2! (\Phi_0^{(2)} - 2 \Phi_0^{(1)} + \Phi_0^{(0)}), \\ &\dots \end{aligned} \right\} ; \quad (5)$$

eingeführt wird, kann für (2) geschrieben werden:

$$\begin{aligned} \ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i) &= \ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i_0) + \varepsilon M_1 \left( 1 + \frac{\varepsilon M_2}{2! M_1} + \frac{\varepsilon^2 M_3}{3! M_1} + \dots \right) \\ &\sim \ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i_0) + \frac{\varepsilon M_1}{1 - \frac{\varepsilon M_2}{2 M_1}}. \end{aligned} \quad (6)$$

Sei noch

$$\Delta = \ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i) - \ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i_0);$$

dann wird

$$\varepsilon = \frac{2 \Delta M_1}{\Delta M_2 + 2 M_1^2}, \quad (7)$$

womit auch  $i$  bestimmt ist.

Die Grössen  $M_1$  und  $M_2$  sind durch die Kommuntationszahlen darzustellen; es ist (wobei die Kommuntationszahlen für den Zinsfuss  $i_0$  zu nehmen sind)

$$M_1 = \frac{1}{D_x} [S_x - S_{x+n} - N_x - (n-1) N_{x+n}] \quad (8)$$

und

$$\begin{aligned} M_2 &= \frac{1}{D_x} [2 S_x^{(2)} - 2 S_{x+n}^{(2)} - 4 S_x - (2n-4) S_{x+n} \\ &\quad + 2 N_x - (n^2 - 3n + 2) N_{x+n}]. \end{aligned} \quad (9)$$

Für die Zeitrente gestaltet sich die Ableitung formal gleich. Man hat für  $M_1$  und  $M_2$  die Ausdrücke

$$M_1 = \frac{\ddot{a}_{x:\overline{n}|}(i_0) - n v_0^n}{1 - v_0} \quad (10)$$

und

$$M_2 = \frac{2 M_1}{i_0} - \frac{v_0^n n (n-1)}{1 - v_0}. \quad (11)$$

Für  $i_0 = 0,03$  ergeben sich zum Beispiel die folgenden Abweichungen vom genauen Wert, wobei für Leibrenten  $i < i_0$  und für Zeitrenten  $i > i_0$  angenommen ist:

$x$	$n$	Leibrente (Sterbetafel SM 1939/44)		
		$i$ genau	$i$ nach (7)	relativer Fehler
20	40	%	%	‰
30	30	2,0000	2,0025	1,2
40	20	2,0000	2,0019	1,0
			2,0007	0,4

$x$	$n$	Zeitrente		
		$i$ genau	$i$ nach (7)	relativer Fehler
—	40	%	%	‰
—	30	4,0000	3,9972	0,7
—	20	4,0000	3,9984	0,4
			3,9992	0,2

E. ZWINGGI

Versicherungstechnische Abteilung der Mathematischen Anstalt der Universität Basel, den 15. März 1952.

## Summary

A method for the calculation of the rate of interest is represented, when the value of the life annuity or the value of the annuity-certain is given numerically.

## Reduction of Cryptopine with Lithium Aluminium Hydride

Owing to steric hindrance, the reduction of the alkaloid cryptopine (I) to dihydrocryptopine (II) is achieved with